



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) br. 818/2014 od 24. srpnja 2014. o zabrani ribolova škarpine u zoni NAFO 3M za plovila koja plovo pod zastavom države članice Europske unije 1
- ★ Uredba Komisije (EU) br. 819/2014 od 24. srpnja 2014. o zabrani ribolova manjića u vodama Unije i međunarodnim vodama zonâ I. i II. za plovila koja plovo pod francuskom zastavom 3
- ★ Uredba Komisije (EU) br. 820/2014 od 24. srpnja 2014. o zabrani ribolova manjića u vodama Unije i međunarodnim vodama zone V. za plovila koja plovo pod francuskom zastavom 5
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 821/2014 od 28. srpnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu detaljnih postupaka za prijenos programskih doprinosa i upravljanje njima, izvješćivanja o financijskim instrumentima, tehničkih obilježja mjera informiranja i komunikacije za operacije te sustava evidentiranja i pohranjivanja podataka 7
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 822/2014 od 28. srpnja 2014. o odstupanju od Uredbe (EEZ) br. 2454/93 u pogledu pravila o podrijetlu u okviru sustava općih carinskih povlastica koje se odnose na bicikle proizvedene u Kambodži s obzirom na uporabu u okviru kumulacije dijelova bicikala podrijetlom iz Malezije 19
- Provedbena uredba Komisije (EU) br. 823/2014 od 28. srpnja 2014. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 22

ODLUKE

2014/504/EU:

- ★ **Provedbena odluka Komisije od 25. srpnja 2014. o provedbi Odluke br. 1082/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća povezano s obrascem za pružanje informacija o planiranju pripravnosti i odgovora u pogledu ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju (priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 5180)⁽¹⁾** 25

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 818/2014

od 24. srpnja 2014.

**o zabrani ribolova škarpine u zoni NAFO 3M za plovila koja plove pod zastavom države članice
Europske unije**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 43/2014 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2014.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom Europske unije ili su u njoj registrirana iscrpljena je srednjoročna kvota dodijeljena za 2014.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti usmjerene aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Iscrpljenje kvote

Ribolovna kvota dodijeljena državama članicama iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njoj naveden za 2014. smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.

Zabrane

Usmjerene aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom država članica iz tog Priloga ili su registrirana u tim državama članicama zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 43/2014 od 20. siječnja 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2014. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova, koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2014., str. 1.).

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. srpnja 2014.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Lowri EVANS
Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

PRILOG

Br.	18/TQ43
Država članica	Europska unija (sve države članice)
Stok	RED/N3M
Vrsta	Škarpina (<i>Sebastes spp.</i>)
Zona	NAFO 3M
Datum zabrane	10.7.2014.

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 819/2014**od 24. srpnja 2014.****o zabrani ribolova manjića u vodama Unije i međunarodnim vodama zonâ I. i II. za plovila koja plove pod francuskom zastavom**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 43/2014 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2014.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2014.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.**Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njoj naveden za 2014. smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.**Zabrane**

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcevati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

Članak 3.**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. srpnja 2014.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Lowri EVANS

Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 43/2014 od 20. siječnja 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2014. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova, koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2014., str. 1.).

PRILOG

Br.	16/TQ43
Država članica	Francuska
Stok	LIN/1/2.
Vrsta	Manjić (<i>Molva molva</i>)
Zona	vode Unije i međunarodne vode zonâ I. i II.
Datum zabrane	7.7.2014.

UREDBA KOMISIJE (EU) br. 820/2014**od 24. srpnja 2014.****o zabrani ribolova manjića u vodama Unije i međunarodnim vodama zone V. za plovila koja plove pod francuskom zastavom**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 43/2014 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2014.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2014.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.**Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njoj naveden za 2014. smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.**Zabrane**

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekravati ili iskravati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

Članak 3.**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 24. srpnja 2014.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Lowri EVANS

Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 43/2014 od 20. siječnja 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2014. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova, koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije (SL L 24, 28.1.2014., str. 1.).

PRILOG

Br.	17/TQ43
Država članica	Francuska
Stok	LIN/05EI.
Vrsta	Manjić (<i>Molva molva</i>)
Zona	vode Unije i međunarodne vode zone V.
Datum zabrane	7.7.2014.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 821/2014**od 28. srpnja 2014.****o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu detaljnih postupaka za prijenos programskih doprinosa i upravljanje njima, izvješćivanja o financijskim instrumentima, tehničkih obilježja mjera informiranja i komunikacije za operacije te sustava evidentiranja i pohranjivanja podataka**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 38. stavak 10., članak 46. stavak 3., članak 115. stavak 4. i članak 125. stavak 8. drugi podstavak,

budući da:

- (1) Provedbenom Uredbom Komisije (EU) br. 215/2014 ⁽²⁾ utvrđuju se odredbe potrebne za pripremu programa. Kako bi se osigurala provedba programa koji se financiraju iz Europskih strukturnih i investicijskih fondova („ESI fondovi“), potrebno je utvrditi dodatne odredbe za primjenu Uredbe (EU) br. 1303/2013. Te odredbe treba utvrditi jednim provedbenim aktom kako bi se omogućio sveobuhvatan pregled tih odredaba i pristup njima.
- (2) Kako bi se povećala fleksibilnost pri mobilizaciji potpore za financijske instrumente iz različitih izvora kojima upravlja upravljačko tijelo na jedan od načina utvrđenih u članku 38. stavku 4. prvom podstavku Uredbe (EU) br. 1303/2013, potrebno je pojasniti način prijenosa programskih doprinosa i upravljanja njima. Osobito je potrebno pojasniti okolnosti u kojima financijski instrument može primiti doprinose iz više programa ili više prioriternih osi ili mjera istog programa te uvjete pod kojima se može javne ili privatne nacionalne doprinose financijskim instrumentima izvršene na razini krajnjeg primatelja uzeti u obzir kao nacionalne izvore sufinanciranja.
- (3) Potrebno je utvrditi obrazac za izvješćivanje Komisije o financijskim instrumentima kako bi se osiguralo da upravljačka tijela dostave informacije koje se zahtijeva člankom 46. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1303/2013 na dosljedan i usporediv način. Obrazac za izvješćivanje o financijskim instrumentima potreban je i kako bi se Komisiji omogućilo pružanje sažetaka podataka o napretku ostvarenom u financiranju i provedbi financijskih instrumenata.
- (4) Kako bi se osigurao usklađen vizualni identitet mjera informiranja i komunikacija za operacije u području kohezijske politike Unije, potrebno je utvrditi upute za izradu amblema Unije i definirati standardne boje te tehnička obilježja za prikaz amblema Unije i napomenu o fondu ili fondovima koji podupiru operaciju.
- (5) Kako bi se osiguralo usklađeni vizualni identitet mjera informiranja i komunikacija za infrastrukturne i građevinske radove u području kohezijske politike Unije, potrebno je utvrditi tehnička obilježja oglasnih panoa i trajnih ploča za infrastrukturne i građevinske radove čija je ukupna javna potpora za svaku operaciju veća od 500 000 eura.
- (6) Za potrebe članka 125. stavka 2. točke (d) Uredbe (EU) 1303/2013 potrebno je utvrditi tehničke specifikacije sustava evidentiranja i pohranjivanja podataka u računalnom obliku za svaku operaciju koji su potrebni za praćenje, ocjenu, financijsko upravljanje, provjeru i reviziju.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 320.

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 215/2014 od 7. ožujka 2014. o utvrđivanju pravila u skladu s Uredbom (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo u vezi s modelima za potporu ciljevima u području klimatskih promjena, određivanjem ključnih etapa i ciljeva u okviru uspješnosti i nazivljem kategorija intervencija za europske strukturne i investicijske fondove (SL L 69, 8.3.2014., str. 65.).

- (7) Za učinkovitu provedbu članka 122. stavka 3. drugog podstavka Uredbe (EU) br. 1303/2013 potrebno je osigurati da su tehničke specifikacije sustava za evidentiranje i pohranjivanje podataka u potpunosti interoperabilne sa sustavom iz članka 122. stavka 3. te Uredbe na arhitekturnoj, tehničkoj i semantičkoj razini.
- (8) Podrobne tehničke specifikacije sustava za evidentiranje i pohranjivanje podataka trebaju biti dovoljno dokumentirane kako bi osigurale revizorski trag u pogledu ispunjavanja pravnih zahtjeva.
- (9) U sustavu evidentiranja i pohranjivanja podataka trebaju biti uključeni i odgovarajući alati za pretraživanje i funkcije za izvješćivanje kako bi se lako dohvaćale i prikupljale informacije koje su u njemu pohranjene radi praćenja, ocjene, financijskog upravljanja, provjere i revizije.
- (10) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za koordinaciju europskih strukturnih i investicijskih fondova,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

DETALJNI POSTUPCI ZA PRIJENOS PROGRAMSKIH DOPRINOSA I UPRAVLJANJE NJIMA TE IZVJEŠĆIVANJE O FINANCIJSKIM INSTRUMENTIMA

Članak 1.

Prijenos programskih doprinosa i upravljanje njima

(Članak 38. stavak 10. Uredbe (EU) br. 1303/2013)

1. Ako financijski instrument prima doprinose iz više programa ili više prioritetnih osi ili mjera istog programa, tijelo koje provodi taj financijski instrument treba voditi odvojen račun ili održavati odgovarajuće računovodstvene kodove za doprinose iz svakog programa i iz svake prioritetne osi ili mjere za potrebe izvješćivanja i revizije.
2. Ako financijski instrument prima nacionalne javne i privatne doprinose na razini krajnjih primatelja, u skladu s pravilima svakog pojedinačnog fonda tijela koja provode te financijske instrumente upravljaju nacionalnim javnim ili privatnim doprinosima koji čine nacionalno sufinanciranje na razini krajnjih primatelja u skladu sa stavcima 3. do 6.
3. Tijela koja provode financijske instrumente trebaju voditi dokaznu dokumentaciju o sljedećem:
 - (a) pravnim sporazumima sklopljenima s privatnim ili javnim subjektima u pogledu nacionalnih javnih ili privatnih doprinosa koji čine nacionalno sufinanciranje koje će ti subjekti pružiti na razini krajnjih primatelja;
 - (b) učinkovitim prijenosu sredstava koja čine nacionalno sufinanciranje koja krajnjim primateljima pružaju privatni ili javni subjekti;
 - (c) nacionalnim javnim ili privatnim doprinosima koji čine nacionalno sufinanciranje, a koje pružaju privatni ili javni subjekti i o kojima se izvješćuje tijelo koje provodi financijski instrument.
4. Tijela koja provode financijske instrumente zadržavaju ukupnu odgovornost za ulaganja u krajnje primatelje, uključujući naknadno praćenje programskih doprinosa u skladu sa sporazumima o financiranju.
5. Tijela koja provode financijske instrumente osiguravaju da su izdaci koje pokrivaju nacionalni javni ili privatni doprinosi koji čine nacionalno sufinanciranje prihvatljivi prije nego što se prijave upravljačkom tijelu.
6. Tijela koja provode financijske instrumente održavaju revizorski trag za nacionalne javne ili privatne doprinose koji čine nacionalno sufinanciranje sve do razine krajnjeg primatelja.

Članak 2.

Obrazac za izvješćivanje o financijskim instrumentima

(Članak 46. stavak 3. Uredbe (EU) br. 1303/2013)

Za specifično izvješće iz članka 46. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1303/2013 upravljačka tijela upotrebljavaju obrazac utvrđen u Prilogu I. ovoj Uredbi.

POGLAVLJE II.

TEHNIČKA OBILJEŽJA MJERA INFORMIRANJA I KOMUNIKACIJE ZA OPERACIJE TE UPUTE ZA IZRADU AMBLEMA UNIJE I DEFINIRANJE NJEGOVIH STANDARDNIH BOJA

(Članak 115. stavak 4. Uredbe (EU) br. 1303/2013)

*Članak 3.***Upute za izradu amblema i definicije standardnih boja**

Amblem Unije treba izraditi u skladu s grafičkim normama iz Priloga II.

*Članak 4.***Tehnička obilježja za prikaz amblema Unije i napomenu o fondu ili fondovima koji podupiru operaciju**

1. Amblem Unije iz točke 1.(a) Odjeljka 2.2. Priloga XII. Uredbi (EU) br. 1303/2013 na internetskim stranicama prikazuje se u boji. U svim ostalim medijima boju se upotrebljava kad god je to moguće, a jednobojna verzija može se upotrijebiti samo u opravdanim slučajevima.
2. Amblem Unije uvijek je jasno vidljiv i na istaknutom mjestu. Mjesto i veličina amblema primjereni su veličini predmetnog materijala ili dokumenta. Za manje promocijske predmete nije obvezno navesti fond.
3. Kada su amblem Unije, upućivanje na Uniju i napomena o relevantnom fondu prikazani na internetskoj stranici:
 - (a) čim se pristupi internetskoj stranici amblem Unije i upućivanje na Uniju vidljivi su unutar područja prikaza digitalnog uređaja bez potrebe pomicanja prozora;
 - (b) napomena o relevantnom fondu vidljiva je na istoj internetskoj stranici.
4. Naziv „Europska unija” uvijek je ispisan u svojem punom obliku. Naziv financijskog instrumenta uključuje napomenu o činjenici da ga podupiru ESI fondovi. Tipografski oblici koji se mogu upotrijebiti na amblemu Unije jesu sljedeći: Arial, Auto, Calibri, Garamond, Trebuchet, Tahoma, Verdana, Ubuntu. Kurziv, podcrtane varijacije i tematski fontovi ne upotrebljavaju se. Položaj teksta u odnosu na amblem Unije ne smije ni na koji način ometati amblem Unije. Veličina fonta razmjerna je veličini amblema. Boja fonta jest plava „reflex blue”, crna ili bijela, ovisno o pozadini.
5. Ako su uz amblem Unije prikazani drugi logotipi, amblem Unije barem je visine i širine najvećeg od drugih logotipa.

*Članak 5.***Tehnička obilježja trajnih ploča i privremenih ili trajnih panoa**

1. Naziv operacije, glavni cilj operacije, amblem Unije te napomena o Uniji i fondu ili fondovima koji će se prikazati na privremenom panou iz točke 4. Odjeljka 2.2. Priloga XII. Uredbi (EU) br. 1303/2013 zauzimaju barem 25 % tog panoa.
2. Naziv operacije i glavni cilj aktivnosti koju podupire operacija, amblem Unije te napomena o Uniji i napomena o fondu ili fondovima koji će se prikazati na trajnoj ploči ili privremenom panou iz točke 5. Odjeljka 2.2. Priloga XII. Uredbi (EU) br. 1303/2013 zauzimaju barem 25 % te ploče.

POGLAVLJE III.

SUSTAV ZA EVIDENTIRANJE I POHRANJIVANJE PODATAKA

(Članak 125. stavak 8. Uredbe (EU) br. 1303/2013)

Članak 6.

Opće odredbe

Sustav za evidentiranje i pohranjivanje podataka o operacijama iz članka 125. stavka 2. točke (d) Uredbe (EU) br. 1303/2013 ispunjuje tehničke specifikacije utvrđene u člancima 7. do 11.

Članak 7.

Zaštita i čuvanje podataka i dokumenata i njihova cjelovitost

1. Pristup sustavu temelji se na prethodno definiranim pravima za različite vrste korisnika i obustavlja se kada više nije potreban.
2. U sustavu se bilježe sve evidencije, preinake ili brisanja dokumenata i podataka.
3. U sustavu nisu moguće preinake sadržaja dokumenata s elektroničkim potpisom. Pohrana dokumenta s elektroničkim potpisom potvrđuje se vremenskom oznakom koja se stvara uz pohranu, koja je vezana uz dokument i koju se ne može mijenjati. Brisanje takvih dokumenata bit će zabilježeno u skladu sa stavkom 2.
4. Podaci su podložni redovnom sigurnosnom kopiranju. Sigurnosna kopija s replikom cjelokupnog sadržaja spremišta elektroničkih datoteka za slučaj nužde uvijek je spremna za uporabu.
5. Elektroničko skladištenje treba biti zaštićeno od opasnosti gubitka ili preinake svoje cjelovitosti. Ta zaštita uključuje fizičku zaštitu od neprimjerene temperature, razine vlage i vatre te sustave otkrivanja krađe i odgovarajuće sustave zaštite od napada virusa, hakera i svih ostalih oblika neovlaštenog pristupa.
6. Sustavom se omogućuje migracija podataka, formata i računalnih okruženja u razmacima koji su dostatni za osiguranu čitljivost i dostupnost dokumenata i podataka do kraja relevantnog razdoblja iz članka 140. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1303/2013.

Članak 8.

Interoperabilnost

1. Sustav je interoperabilan sa sustavima za elektroničku razmjenu podataka s korisnicima iz članka 122. stavka 3. Uredbe (EU) br. 1303/2013.

Gdje je to primjereno, sustavom se omogućuje provjera istinitosti i cjelovitosti podataka koje su dostavili korisnici prije nego što ih se pohrani na siguran način.

2. Sustav je interoperabilan s ostalim relevantnim računalnim sustavima u okviru Nacionalnog okvira interoperabilnosti i Europskog okvira interoperabilnosti (EIF), osnovanih u skladu s Odlukom br. 922/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾.
3. Sustav je interoperabilan na tehničkoj i semantičkoj razini. Specifikacijama se podupire razmjena podataka u standardiziranim formatima i osigurava prepoznavanje i razmjena tih formata među heterogenim sustavima.

⁽¹⁾ Odluka br. 922/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. o interoperabilnim rješenjima za europske javne uprave (ISA) (SL L 260, 3.10.2009., str. 20.).

Članak 9.**Funkcije pretraživanja i izvješćivanja**

U sustavu su uključeni:

- (a) primjereni alati za pretraživanje kojima se omogućuje lak dohvat dokumenata, podataka i njihovih metapodataka;
- (b) funkcija izvješćivanja kojom se omogućuje stvaranje izvješća na temelju prethodno definiranih kriterija, osobito za podatke iz Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 480/2014 ⁽¹⁾;
- (c) mogućnost spremanja, izvoza ili tiskanja izvješća iz točke (b) ili poveznica na vanjsku aplikaciju s tom mogućnošću.

Članak 10.**Dokumentacija sustava**

Upravljačko tijelo dostavlja detaljnu i ažuriranu funkcionalnu i tehničku dokumentaciju o operaciji i obilježjima sustava, koji trebaju biti dostupni relevantnim subjektima koji su odgovorni za upravljanje programom, Komisiji i Europskom revizorskom sudu na njihov zahtjev.

Dokumentacijom iz prvog stavka pružaju se dokazi o provedbi Uredbe (EU) br. 1303/2013 u predmetnoj državi članici.

Članak 11.**Sigurnost razmjene informacija**

Sustav je zaštićen odgovarajućim sigurnosnim mjerama u pogledu klasifikacije dokumenata, zaštite informacijskih sustava i zaštite osobnih podataka. Te mjere u skladu su s međunarodnim normama i nacionalnim pravnim zahtjevima.

Sigurnosnim mjerama iz prvog stavka zaštićene su mreže i sredstva za prijenos podataka kada se sustav povezuje s ostalim modulima i sustavima.

Članak 12.**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. srpnja 2014.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 480/2014 od 3. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zajedničkih odredbi Europskog fonda za regionalni razvoj, Europskog socijalnog fonda, Kohezijskog fonda, Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj i Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo te o utvrđivanju općih odredbi Europskog fonda za regionalni razvoj, Europskog socijalnog fonda, Kohezijskog fonda i Europskog fonda za pomorstvo i ribarstvo (SL L 138, 13.5.2014., str. 5.).

PRILOG I.

Obrazac za izvješćivanje o financijskim instrumentima

Br.	Podaci potrebni za svaki financijski instrument
I. Identifikacija programa i prioritetne osi ili mjere kojima se pruža potpora iz ESI fondova (članak 46. stavak 2. točka (a) Uredbe (EU) br. 1303/2013)	
1.	Prioritetne osi ili mjere kojima se podupire financijski instrument, uključujući fond fondova, u okviru programa ESI fondova
1.1.	Upućivanje (broj i naziv) na svaku prioritetnu os ili mjeru kojima se se podupire financijski instrument u okviru programa ESI fondova
2.	Naziv ESI fonda (fondova) kojima se podupire financijski instrument u okviru prioritetne osi ili mjere
3.	Tematski cilj(evi) iz članka 9. prvog stavka Uredbe (EU) br. 1303/2013 koje podupire financijski instrument
4.	Ostali programi ESI fondova iz kojih financijski instrument prima doprinose
4.1.	Broj CCI svakog od ostalih programa ESI fondova iz kojih financijski instrument prima doprinose
II. Opis financijskog instrumenta i provedbenih mehanizama (članak 46. stavak 2. točka (b) Uredbe (EU) br. 1303/2013)	
5.	Naziv financijskog instrumenta
6.	Službena adresa/mjesto poslovanja financijskog instrumenta (ime države i grada)
7.	Provedbeni mehanizmi
7.1.	Financijski instrument osnovan na razini Unije, kojime izravno ili neizravno upravlja Komisija, iz članka 38. stavka 1. točke (a) Uredbe (EU) br. 1303/2013, koji se podupire iz programskih doprinosa ESI fondova
7.1.1.	Naziv financijskog instrumenta na razini Unije
7.2.	Financijski instrument osnovan na nacionalnoj, regionalnoj, transnacionalnoj ili prekograničnoj razini, kojime upravlja ili za koji je odgovorno upravljačko tijelo iz članka 38. stavka 1. točke (b), koji se podupire programskim doprinosima ESI fondova u skladu s točkama (a), (b) i (c) članka 38. stavka 4. Uredbe (EU) br. 1303/2013
8.	Vrsta financijskog instrumenta
8.1.	Financijski instrumenti koji su prilagođeni ili ispunjavaju standardne uvjete
8.2.	Financijski instrument organiziran pomoću fonda ili fondova ili bez fonda ili fondova
8.2.1.	Naziv fonda ili fondova koji su osnovani radi provedbe financijskog instrumenta
9.	Vrsta proizvoda koje pruža financijski instrument: zajmovi, mikrozajmovi, jamstva, vlasnička ili kvazivlasnička ulaganja, drugi financijski proizvodi ili druga potpora u kombinaciji s financijskim instrumentom u skladu s člankom 37. stavkom 7. Uredbe (EU) br. 1303/2013
9.1.	Opis drugog financijskog proizvoda
9.2.	Druga potpora koja se kombinira u okviru financijskog instrumenta: bespovratna sredstva, subvencije za kamatne stope, subvencije za jamstvene naknade u skladu s člankom 37. stavkom 7. Uredbe (EU) br. 1303/2013

Br.	Podaci potrebni za svaki financijski instrument
10.	Pravni status financijskog instrumenta u skladu s člankom 38. stavkom 6. Uredbe (EU) br. 1303/2013 (samo za financijske instrumente iz članka 38. stavka 1. točke (b)): fiducijarni račun otvoren na ime provedbenog tijela i u ime upravljačkog tijela ili zaseban blok financiranja unutar financijske institucije
III. Identifikacija tijela koje provodi financijski instrument u skladu s člankom 38. stavkom 1. točkom (a) i stavkom 4. točkama (a), (b) i (c) Uredbe (EU) br. 1303/2013 i financijskih posrednika iz članka 38. stavka 5. Uredbe (EU) br. 1303/2013 (članak 46. stavak 2. točka (c) Uredbe (EU) br. 1303/2013)	
11.	Tijelo koje provodi financijski instrument
11.1.	Vrsta provedbenog tijela u skladu s člankom 38. stavkom 4. Uredbe (EU) br. 1303/2013: postojeći ili novostvoreni pravni subjekt namijenjen provedbi financijskih instrumenata; Europska investicijska banka; Europski investicijski fond; međunarodna financijska institucija u kojoj država članica ima udjela; financijska institucija osnovana u državi članici s ciljem postizanja javnog interesa pod nadzorom javnog nadležnog tijela; tijelo javnog ili privatnog prava; upravljačko tijelo koje izravno poduzima provedbene zadaće (samo za zajmove i jamstva)
11.1.1.	Naziv tijela koje provodi financijski instrument
11.1.2.	Službena adresa/mjesto poslovanja (ime države i grada) tijela koje provodi financijski instrument
12.	Postupak odabira tijela koje provodi financijski instrument: dodjela ugovora o javnoj nabavi; drugi postupak
12.1.	Opis drugog postupka odabira tijela koje provodi financijski instrument
13.	Datum potpisivanja sporazuma o financiranju s tijelom koje provodi financijski instrument
IV. Ukupan iznos programskih doprinosa, prema prioritetu ili mjeri, isplaćenih financijskom instrumentu i nastali troškovi upravljanja ili isplaćene naknade za upravljanje (članak 46. stavak 2. točke (d) i (e) Uredbe (EU) br. 1303/2013)	
14.	Ukupan iznos programskih doprinosa odobrenih u sporazumu o financiranju (u EUR)
14.1.	od kojih doprinosi iz ESI fondova (u EUR)
15.	Ukupan iznos programskih doprinosa isplaćenih financijskom instrumentu (u EUR)
15.1.	od čega doprinosi iz ESI fondova (u EUR)
15.1.1.	od čega EFRR (u EUR)
15.1.2.	od čega Kohezijski fond (u EUR)
15.1.3.	od čega ESF (u EUR)
15.1.4.	od čega EPFRR (u EUR)
15.1.5.	od čega EFPR (u EUR)
15.2.	od čega ukupan iznos nacionalnog sufinanciranja (u EUR)
15.2.1.	od čega ukupan iznos nacionalnog javnog financiranja (u EUR)
15.2.2.	od čega ukupan iznos nacionalnog privatnog financiranja (u EUR)

Br.	Podaci potrebni za svaki financijski instrument
16.	Ukupan iznos programskih doprinosa isplaćenih financijskom instrumentu u okviru Inicijative za zapošljavanje mladih (YEL) ⁽¹⁾ (u EUR)
17.	Ukupan iznos troškova upravljanja i naknada isplaćenih iz programskih doprinosa (u EUR)
17.1.	od čega osnovne naknade (u EUR)
17.2.	od čega naknade na temelju uspješnosti (u EUR)
18.	Kapitalizirani troškovi ili naknade za upravljanje u skladu s člankom 42. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1303/2013 (relevantno samo za završno izvješće) (u EUR)
19.	Kapitalizirane subvencionirane kamatne stope ili subvencionirane naknade za jamstvo u skladu s člankom 42. stavkom 1. točkom (c) Uredbe (EU) br. 1303/2013 (relevantno samo za završno izvješće) (u EUR)
20.	Iznos programskih doprinosa za naknadna ulaganja u krajnje primatelje iz članka 42. stavka 3. Uredbe (EU) br. 1303/2013 (relevantno samo za završno izvješće) (u EUR)
21.	Doprinosi financijskom instrumentu u obliku zemljišta i/ili nekretnina u skladu s člankom 37. stavkom 10. Uredbe (EU) br. 1303/2013 (relevantno samo za završno izvješće) (u EUR)
V. Ukupan iznos potpore isplaćene krajnjim primateljima, ili u korist krajnjih primatelja, ili odobrene financijskim instrumentom u ugovorima o jamstvima za ulaganja u krajnje primatelje, programima i prioritetima ili mjerama ESI fondova (članak 46. stavak 2. točka (e) Uredbe (EU) br. 1303/2013)	
22.	Naziv svakog od financijskih proizvoda koje pruža financijski instrument
23.	Datum potpisivanja sporazuma o financiranju za financijski proizvod
24.	Ukupan iznos programskih doprinosa odobrenih u ugovorima o zajmovima, vlasničkom kapitalu ili kvazivlasničkom kapitalu ili drugim financijskim proizvodima sklopljenima s krajnjim primateljima (u EUR)
24.1.	od čega ukupan iznos doprinosa iz ESI fondova (u EUR)
25.	Ukupan iznos programskih doprinosa isplaćenih krajnjim primateljima putem zajmova, mikrozajmova, vlasničkog kapitala ili ostalih proizvoda ili, u slučaju jamstava, odobrenih za zajmove isplaćene krajnjim primateljima, po proizvodu (u EUR)
25.1	od čega ukupan iznos doprinosa iz ESI fondova (u EUR)
25.1.1.	od čega EFRR (u EUR)
25.1.2.	od čega Kohezijski fond (u EUR)
25.1.3.	od čega ESF (u EUR)
25.1.4.	od čega EPFRR (u EUR)
25.1.5.	od čega EFPR (u EUR)
25.2.	od čega ukupan iznos nacionalnog javnog sufinanciranja (u EUR)
25.3.	od čega ukupan iznos nacionalnog privatnog sufinanciranja (u EUR)
26.	Ukupna vrijednost zajmova stvarno isplaćenih krajnjim primateljima u odnosu na potpisane ugovore o jamstvima (u EUR)
27.	Broj ugovora o zajmu/jamstvu/vlasničkom ili kvazivlasničkom kapitalu/ostalim financijskim proizvodima, potpisanih s krajnjim primateljima, po proizvodu

Br.	Podaci potrebni za svaki financijski instrument
28.	Broj ulaganja u krajnje primatelje u obliku zajma/jamstva/vlasničkog ili kvazivlasničkog kapitala/ostalnih financijskih proizvoda, po proizvodu
29.	Broj krajnjih primatelja koje podupire financijski proizvod
29.1.	od kojih velika poduzeća
29.2.	od kojih MSP-ovi
29.2.1.	od kojih mikropoduzeća
29.3.	od kojih fizičke osobe
29.4.	od kojih druga vrsta podupiranih krajnjih primatelja
29.4.1.	opis druge vrste podupiranih krajnjih primatelja
VI. Uspješnost financijskog instrumenta, uključujući napredak u njegovoj uspostavi i odabiru tijela koja ga provode (uključujući tijelo koje provodi fond fondova) (članak 46. stavak 2. točka (f) Uredbe (EU) br. 1303/2013)	
30.	Datum dovršetka <i>ex-ante</i> procjene
31.	Odabir tijela koja provode financijski instrument
31.1.	broj već pokrenutih postupaka odabira
31.2.	broj već potpisanih ugovora o financiranju
32.	Podatak je li financijski instrument bio operativan krajem godine izvješćivanja
32.1.	Ako financijski instrument nije bio operativan krajem godine izvješćivanja, datum njegova zaključenja
33.	Ukupan broj nepodmiranih isplaćenih zajmova ili ukupan broj zajamčenih jamstava koja su pokrenuta zbog nepodmirivanja zajma
34.	Ukupan iznos nepodmiranih isplaćenih zajmova (u EUR) ili ukupan iznos odobren za jamstva koja su pokrenuta zbog nepodmirivanja zajma (u EUR)
VII. Kamate i drugi dobiti nastali potporom ESI fondova financijskom instrumentu, programska sredstva vraćena financijskom instrumentu iz ulaganja iz članaka 43. i 44. te vrijednost vlasničkih ulaganja s obzirom na prethodne godine (članak 46. stavak 2. točke (g) i (i) Uredbe (EU) br. 1303/2013)	
35.	Kamate i drugi dobiti nastali plaćanjima financijskom instrumentu iz ESI fondova (u EUR)
36.	Iznosi vraćeni financijskom instrumentu koji se mogu pripisati potpori iz ESI fondova do kraja godine izvješćivanja (u EUR)
36.1.	od čega otplate kapitala (u EUR)
36.2.	od čega dobiti, ostali dohoci i prihodi (u EUR)
37.	Iznos ponovo upotrijebljenih sredstava koja su vraćena financijskom instrumentu
37.1.	od čega iznosi isplaćeni za povlaštenu naknadu privatnim ulagačima ili javnim ulagačima koji djeluju u skladu s načelom tržišnog gospodarstva i koji osiguravaju drugi dio sredstava za potporu financijskom instrumentu iz ESI fondova ili paralelno ulažu na razini krajnjih primatelja (u EUR)

Br.	Podaci potrebni za svaki financijski instrument
37.2.	od čega iznosi isplaćeni za povrat nastalih troškova upravljanja i isplatu naknada za upravljanje financijskim instrumentom (u EUR)
VIII. Napredak u ostvarivanju očekivanog učinka financijske poluge ulaganja financijskog instrumenta i vrijednost ulaganja i sudjelovanja (članak 46. stavak 2. točka (h) Uredbe (EU) br. 1303/2013)	
38.	Ukupan iznos ostalih doprinosa koji nisu iz ESI fondova koje je podignuo financijski instrument (u EUR)
38.1.	Ukupan iznos ostalih doprinosa koji nisu iz ESI fondova odobrenih u sporazumu o financiranju s tijelom koje provodi financijski instrument (u EUR)
38.2.	Ukupan iznos ostalih doprinosa koji nisu iz ESI fondova isplaćenih financijskom instrumentu (u EUR)
38.2.1.	od čega javni doprinosi (u EUR)
38.2.2.	od čega privatni doprinosi (u EUR)
38.3.	Ukupan iznos ostalih doprinosa koji nisu iz ESI fondova, pokrenutih na razini krajnjih primatelja (u EUR)
38.3.1.	od čega javni doprinosi (u EUR)
38.3.2.	od čega privatni doprinosi (u EUR)
39.	Očekivan i ostvaren učinak financijske poluge, u odnosu na sporazum o financiranju
39.1.	Očekivan učinak financijske poluge zajma/jamstva/vlasničkog ili kvazivlasničkog kapitalnog ulaganja/drugog financijskog proizvoda, u odnosu na sporazum o financiranju, po proizvodu
39.2.	Ostvaren učinak financijske poluge na kraju godine izvješćivanja za zajam/jamstvo/vlasničko ili kvazivlasničko kapitalno ulaganje
40.	Vrijednost ulaganja
IX. Doprinos financijskog instrumenta ostvarivanju pokazatelja predmetnog prioriteta ili mjere (članak 46. stavak 2. točka (j) Uredbe (EU) br. 1303/2013)	
41.	Pokazatelj rezultata (brojčana oznaka i naziv) kojemu doprinosi financijski instrument
41.1.	Ciljna vrijednost pokazatelja rezultata
41.2.	Vrijednost ostvarena financijskim instrumentom u odnosu na ciljnu vrijednost pokazatelja rezultata

(¹) To uključuje posebnu dodjelu sredstava za YEI i odgovarajuću potporu ESF-a.

PRILOG II.

Grafičke norme za izradu amblema Unije i definicija standardnih boja

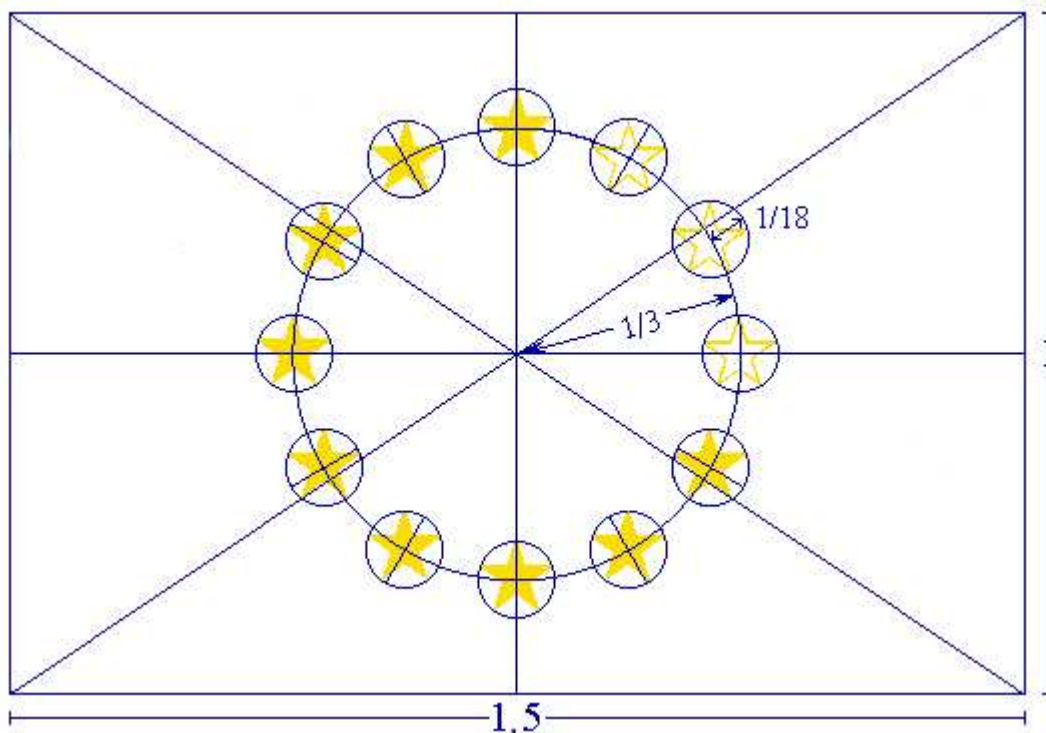
SIMBOLIČAN OPIS

Na nebeskoplavoj podlozi 12 zlatnih zvijezda oblikuje krug koji prikazuje povezanost naroda Europe. Broj zvijezda je nepromjenjiv, a broj dvanaest simbolizira potpunost i jedinstvo.

HERALDIČKI OPIS

Na nebeskoplavoj podlozi nalazi se krug od 12 zlatnih petokrakih zvijezda čiji se krakovi ne dodiruju.

GEOMETRIJSKI OPIS



Amblem ima oblik plave pravokutne zastave čija je osnovica jedan i pol puta dulja od stranice. Dvanaest zlatnih zvijezda nalazi se na jednakim udaljenostima od nevidljivog kruga čije je središte sjecište dijagonala pravokutnika. Promjer kruga jednak je trećini visine stranice pravokutnika. Svaka zvijezda ima pet krakova koji su na obodu nevidljiva kruga čiji je promjer jednak jednoj osamnaestini visine stranice pravokutnika. Sve su zvijezde uspravne, tj. jedan je krak uspravan, a dva su kraka u uspravnoj liniji pod pravim kutom na okomiti rub pravokutnika. Krug je raspodijeljen tako da su zvijezde raspoređene kao brojčanik na satu. Njihov je broj nepromjenjiv.

PROPISANE BOJE

Amblem je u sljedećim bojama:

- PANTONE REFLEX BLUE za površinu pravokutnika,
- PANTONE YELLOW za zvijezde.

ČETVEROBOJNI POSTUPAK

Ako se upotrebljava četverbojni postupak, napravite dvije standardne boje uporabom četiriju boja četverbojnog postupka.

PANTONE YELLOW može se dobiti uporabom 100 % „Process Yellow”.

PANTONE REFLEX BLUE može se dobiti miješanjem 100 % „Process Cyan” i 80 % „Process Magenta”.

INTERNET

PANTONE REFLEX BLUE odgovara boji mrežne palete RGB:0/51/153 (heksadecimalni zapis: 003399), a PANTONE YELLOW odgovara boji mrežne palete RGB: 255/204/0 (heksadecimalni zapis: FFCC00).

JEDNOBOJNI REPRODUKCIJSKI POSTUPAK

Ako upotrebljavate crno, nacrtajte crni pravokutnik i otisnite crne zvijezde na bijeloj podlozi.



Ako upotrebljavate plavo (Reflex Blue), upotrijebite 100 % Reflex Blue, a zvijezde neka budu u mat bijeloj boji.



REPRODUKCIJA NA PODLOZI U BOJI

Ako ne postoji druga mogućnost osim pozadine u boji, pravokutnik neka ima bijeli obrub čija širina mora biti jednaka 1/25 visine pravokutnika.



PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 822/2014**od 28. srpnja 2014.****o odstupanju od Uredbe (EEZ) br. 2454/93 u pogledu pravila o podrijetlu u okviru sustava općih carinskih povlastica koje se odnose na bicikle proizvedene u Kambodži s obzirom na uporabu u okviru kumulacije dijelova bicikala podrijetlom iz Malezije**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EEZ) br. 2913/92 od 12. listopada 1992. o Carinskom zakoniku Zajednice ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 247.,uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice ⁽²⁾, a posebno njezin članak 89. stavak 1. točku (b),

budući da:

- (1) U skladu s Uredbom Europskog parlamenta i Vijeća (EU) br. 978/2012 ⁽³⁾ prema kojoj se sustav općih carinskih povlastica primjenjuje od 1. siječnja 2014., Unija je Kambodži odobrila opće carinske povlastice.
- (2) Uredbom Komisije (EEZ) br. 2454/93 ⁽⁴⁾ utvrđuje se definicija koncepta proizvoda s podrijetlom koja se koristi za sustav općih carinskih povlastica (GSP). Tom je Uredbom predviđena mogućnost dodjeljivanja, u određenim točno definiranim okolnostima, odstupanja od te definicije u korist država korisnica sustava općih carinskih povlastica. Odredbe o regionalnoj kumulaciji u skladu s Uredbom (EEZ) br. 2454/93 izmijenjene su Provedbenom uredbom (EU) br. 530/2013 kojom je objašnjeno da se regionalna kumulacija može primjenjivati samo u istoj regionalnoj skupini na zemlje koje su korisnice GSP-a u trenutku izvoza u Uniju. Te izmjene iz Uredbe (EU) br. 530/2013 primjenjuju se od 1. siječnja 2014.
- (3) Kambodža je 15. svibnja 2013. podnijela zahtjev za prijelazno razdoblje prema kojem bi kambodžanska industrija bicikala od 1. siječnja 2014., datuma od kojeg se primjenjuju izmijenjene odredbe o regionalnoj kumulaciji, zadržala pravo, u svrhu određivanja podrijetla bicikala tarifnog broja HS 8712 koje Kambodža izvozi u Uniju, smatrati dijelove podrijetlom iz Malezije i Singapura materijalima podrijetlom iz Kambodže prema pravilima regionalne kumulacije u okviru sustava GSP.
- (4) Industrija bicikala u Kambodži raste, ali je i dalje slaba i u velikoj se mjeri oslanja na nabavu dijelova podrijetlom iz susjednih zemalja koje su bile zemlje korisnice GSP-a i koje su pripadale istoj skupini za regionalnu kumulaciju, a pogotovo iz Singapura i Malezije.
- (5) Dopisom od 9. kolovoza 2013. Komisija je od Kambodže zatražila da dostavi dodatne informacije. Kambodža je 26. rujna 2013. poslala svoj odgovor na taj zahtjev, nakon čega se njezin zahtjev smatrao potpunim.
- (6) Singapur od 1. siječnja 2014. više ne zadovoljava uvjete za GSP niti je više zemlja korisnica GSP-a te tako mogućnost kumulacije s drugim zemljama iz Skupine I. za regionalnu kumulaciju više ne postoji. Malezija od 1. siječnja 2014. više nije zemlja korisnica GSP-a, ali ostaje na popisu zemalja koje zadovoljavaju uvjete za GSP.
- (7) Zbog toga se od 1. siječnja 2014. dijelovi bicikala podrijetlom iz Singapura i Malezije ne mogu smatrati kao da su podrijetlom iz Kambodže prema regionalnoj kumulaciji, a to Kambodži onemogućuje zadovoljavanje pravila o podrijetlu koje se za taj proizvod (tarifni broj HS 8712) primjenjuje na najmanje razvijene zemlje. Doista, iako to pravilo dopušta uporabu do 70 % materijala bez podrijetla, udio materijala bez podrijetla u određenim biciklima sastavljenima u Kambodži premašio bi to ograničenje.

⁽¹⁾ SL L 302, 19.10.1992., str. 1.⁽²⁾ SL L 253, 11.10.1993., str. 1.⁽³⁾ SL L 303, 31.10.2012., str. 1.⁽⁴⁾ Kako je izmijenjena Provedbenom Uredbom (EU) br. 530/2013 (SL L 159, 11.6.2013., str. 1.).

- (8) Kambodža je u svojem podnesku Komisiji izložila planove za poticanje proizvođača dijelova za bicikle na ulaganja u toj državi tijekom iduće tri godine, kako bi se njezina industrija prilagodila većoj neovisnosti od dobavljača i kako bi se izgradila lokalna industrija koja bi proizvođače bicikala opskrbljivala materijalima s podrijetlom. U međuvremenu se, prema mišljenju Kambodže, da bi industrija mogla kratkoročno opstati kambodžanski proizvođači u svrhu izvoza u Uniju u okviru sustava GSP još uvijek trebaju oslanjati na upotrebu dijelova za bicikle u skladu s pravilima o regionalnoj kumulaciji.
- (9) Stoga Kambodža traži odstupanje od tri godine kako bi dobila dovoljno vremena da se pripremi za poštovanje pravila o stjecanju podrijetla.
- (10) S obzirom na objašnjenja koja je Kambodža navela, smatra se da Kambodži nije potrebno neograničeno odstupanje kako bi joj se omogućilo da doista konsolidira industriju dijelova za bicikle. Stoga bi trebalo odrediti ograničenje količina bicikala podrijetlom iz Kambodže koji se izvoze iz Kambodže u skladu s tim odstupanjem, u obliku kvote čije bi se količine trebale smanjivati tijekom tri godine tijekom kojih bi se odstupanje primjenjivalo. Količine su određene na temelju modela bicikala za koje je zemlji potrebno odstupanje kako bi mogla zadovoljiti navedeni prag od 70 % i njima bi trebalo upravljati u skladu s Uredbom (EEZ) br. 2454/93.
- (11) Kako bi se omogućilo učinkovito praćenje funkcioniranja odstupanja neophodno je upravnim tijelima Kambodže propisati obvezu redovitog javljanja Komisiji pojedinosti potvrda o podrijetlu obrazac A koje su izdane u okviru odstupanja.
- (12) Odstupanje bi se trebalo odnositi na proizvode tarifnog broja HS 8714 podrijetlom iz Malezije.
- (13) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Odstupajući od točke i. članka 86. stavka 2. točke (a) Uredbe (EEZ) br. 2454/93, Kambodža će imati pravo upotrebljavati dijelove bicikala s tarifnim brojem HS 8714 podrijetlom iz Malezije u skladu s pravilima o podrijetlu u dijelu I. glavi IV. poglavlju 2. odjeljku 1. Uredbe (EEZ) br. 2454/93 prema kumulaciji podrijetla za proizvodnju bicikala pod tarifnim brojem HS 8712.
2. Dokazi o podrijetlu za te dijelove izdaju se na isti način kako je određeno u dijelu I. glavi IV. poglavlju 2. odjeljku 1.A Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

Članak 2.

Odstupanje iz članka 1. primjenjuje se na bicikle tarifnog broja HS 8712 koji se izvoze iz Kambodže, deklarirane za puštanje u slobodni promet u Uniji tijekom razdoblja od 29. srpnja 2014. do 31. prosinca 2016., do količina navedenih u prilogu.

Članak 3.

Količinama utvrđenima u Prilogu ovoj Uredbi upravlja se u skladu s člancima 308.a, 308.b i 308.c Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

Članak 4.

Polje 4. potvrda o podrijetlu obrasca A koje izdaju nadležna tijela Kambodže u skladu s ovom Uredbom sadržava sljedeće oznake:

„Odstupanje — Provedbena uredba Komisije (EU) br. 822/2014”,

Nadležna tijela Kambodže do kraja mjeseca koji slijedi nakon svakog tromjesečja moraju Komisiji prosljediti tromjesečno izvješće o količinama za koje su izdane potvrde o podrijetlu obrasca A u skladu s ovom Uredbom te serijske brojeve tih potvrda.

Članak 5.

Nadležna tijela Kambodže obvezuju se da će poduzeti sve neophodne mjere kako bi osigurala poštovanje članka 1. i članka 4. ove Uredbe i uspostavila i održavala sve administrativne strukture i sustave koji su potrebni da bi se osigurala pravilna provedba ovog odstupanja te administrativna suradnja, i s malezijskim upravnim tijelima i s državama članicama, kao što je određeno u dijelu I. glavi IV. poglavlju 2. odjeljku 1.A Uredbe (EEZ) br. 2454/93.

Članak 6.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. srpnja 2014.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO

PRILOG

Redni br.	Oznaka KN	Opis robe	Godina	Količina (u jedinicama)
09.8094	8712	Bicikli i druga slična vozila (uključujući dostavne tricikle), bez motornog pogona	2014. ⁽¹⁾	400 000
			2015.	300 000
			2016.	150 000

⁽¹⁾ Od 29. srpnja 2014.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) br. 823/2014**od 28. srpnja 2014.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1234/2007 od 22. listopada 2007. o uspostavljanju zajedničke organizacije poljoprivrednih tržišta i o posebnim odredbama za određene poljoprivredne proizvode (Uredba o jedinstvenom ZOT-u) ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerade vina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. srpnja 2014.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 299, 16.11.2007., str. 1.

⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje (1)	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	TR	44,1
	XS	56,8
	ZZ	50,5
0707 00 05	MK	65,0
	TR	81,4
	ZZ	73,2
0709 93 10	TR	94,7
	ZZ	94,7
0805 50 10	AR	123,5
	BO	98,4
	CL	153,3
	NZ	145,2
	TR	74,0
	UY	114,6
	ZA	133,9
	ZZ	120,4
	0806 10 10	BR
CL		81,7
EG		159,6
MA		154,4
TR		152,4
ZZ		140,5
0808 10 80		AR
	BR	111,9
	CL	115,4
	NZ	130,3
	US	159,4
	ZA	116,6
	ZZ	121,3
	0808 30 90	AR
CL		81,4
NZ		177,1
ZA		90,3
ZZ		105,2
0809 10 00	MK	106,1
	TR	240,9
	XS	111,2
	ZZ	152,7

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0809 29 00	CA	664,5
	TR	290,5
	US	344,6
	ZZ	433,2
0809 30	MK	72,6
	TR	139,3
	ZZ	106,0
0809 40 05	BA	55,3
	MK	53,5
	TR	141,2
	ZZ	83,3

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EZ) br. 1833/2006 (SL L 354, 14.12.2006., str. 19.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE

od 25. srpnja 2014.

o provedbi Odluke br. 1082/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća povezano s obrascem za pružanje informacija o planiranju pripravnosti i odgovora u pogledu ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2014) 5180)

(Tekst značajan za EGP)

(2014/504/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Odluku br. 1082/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2013. o ozbiljnim prekograničnim prijetnjama zdravlju i o stavljanju izvan snage Odluke br. 2119/98/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 6.,

budući da:

- (1) Odlukom br. 1082/2013/EU utvrđuju se mehanizmi i strukture za koordiniranje odgovora na ozbiljne prekogranične prijetnje zdravlju, uključujući planiranje pripravnosti i odgovora u pogledu takvih odgovora.
- (2) U skladu s člankom 4. stavkom 1. Odluke br. 1082/2013/EU države članice i Komisija trebaju savjetovati jedni druge u okviru Odbora za zdravstvenu sigurnost u pogledu planiranja pripravnosti i odgovora radi širenja dobre prakse i iskustva, promicanja interoperabilnosti planiranja nacionalne pripravnosti, razmatranja međusektorske dimenzije na razini Unije te podupiranja provedbe ključnih zahtjeva za kapacitet nadzora i odgovora u skladu s Međunarodnim zdravstvenim propisima (2005.).
- (3) Člankom 4. stavkom 2. Odluke br. 1082/2013/EU utvrđuju se informacije o planiranju pripravnosti i odgovora na nacionalnoj razini te određuje da države članice te informacije trebaju dostaviti Komisiji do 7. studenoga 2014. i svake tri godine nakon toga.
- (4) U skladu s člankom 4. stavkom 3. Odluke br. 1082/2013/EU države članice trebaju informirati Komisiju o bitnim izmjenama svojeg planiranja nacionalne pripravnosti i odgovora.
- (5) U skladu s člankom 4. stavkom 5. Odluke br. 1082/2013/EU Komisija treba analizirati informacije primljene od država članica u skladu s člankom 4. stavkom 2. i stavkom 3. te pripremiti sažetak ili tematsko izvješće o napretku. Za potrebe članka 4. stavka 1. Komisija treba pravovremeno pokrenuti raspravu u Odboru za zdravstvenu sigurnost te, prema potrebi, na osnovi tog izvješća o napretku.
- (6) U skladu s člankom 4. stavkom 6. Odluke br. 1082/2013/EU Komisija treba provedbenim aktima donijeti obrasce koje trebaju koristiti države članice prilikom pružanja informacija o planiranju pripravnosti i odgovora iz članka 4. stavaka 2. i 3. kako bi se osigurao njihov značaj za ciljeve utvrđene u članku 4. stavku 1. i njihova usporedivost.
- (7) Kako bi se izbjeglo dupliciranje priopćavanja, informacije koje su države članice već pružile Svjetskoj zdravstvenoj organizaciji (WHO) u pogledu provedbe ključnih kapaciteta za planiranje pripravnosti i odgovora trebalo bi upotrijebiti za potrebe priopćavanja u skladu s člankom 4. stavkom 2. točkom (a) Odluke br. 1082/2013/EU.
- (8) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Odbora za ozbiljne prekogranične prijetnje zdravlju,

⁽¹⁾ SL L 293, 5.11.2013., str. 1.

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

U Prilogu ovoj Odluci utvrđuje se obrazac koji države članice trebaju koristiti kod pružanja informacija o svojem planiranju pripravnosti i odgovora u pogledu ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju u skladu s člankom 4. stavcima 2. i 3. Odluke br. 1082/2013/EU.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. srpnja 2014.

Za Komisiju
Tonio BORG
Član Komisije

PRILOG

Obrazac koji države članice trebaju koristiti pri pružanju informacija o planiranju pripravnosti i odgovora u pogledu ozbiljnih prekograničnih prijetnji zdravlju**Zemlja:****Naziv i adresa kontaktne točke:****Datum:**

Diskrecijsko je pravo države članice da odabere odgovarajuću kontaktnu točku za odgovor na pitanja postavljena u nastavku. Unatoč tomu, bilo bi korisno da se odgovori pripreme u suradnji s nacionalnim kontaktnim točkama za provedbu Međunarodnih zdravstvenih propisa. Potrebno je odgovoriti na sva pitanja. Na svako pitanje odgovorite odabirom samo jednog odgovarajućeg odgovora (da, ne, nije primjenjivo, nije poznato) ako je takav odabir ponuđen ili navedite kratko objašnjenje ako se u pitanju traži otvoreni odgovor. Ako pitanje nije primjenjivo na vašu zemlju, to uz obrazloženje navedite u polju za napomene, koje se nalazi na kraju svakog odjeljka. U skladu s člankom 4. stavkom 2. točkama (b) i (c) Odluke br. 1082/2013/EU obveza pružanja informacija utvrđena u poglavljima II. (interoperabilnost) i III. (kontinuitet poslovanja) primjenjuje se samo ako su takve mjere ili mehanizmi uspostavljeni ili se predviđaju kao dio planiranja nacionalne pripravnosti i odgovora.

I. Provedba ključnih kapaciteta Međunarodnih zdravstvenih propisa iz članka 4. stavka 2. točke (a) Odluke br. 1082/2013/EU

1.	Priložite presliku posljednjeg odgovora na upitnik WHO-a za praćenje napretka u provedbi ključnih kapaciteta Međunarodnih zdravstvenih propisa u državama članicama te ako je moguće izvješće o profilu zemlje koje je pripremio WHO. Navedite i sljedeće podatke:		
2.1.	Jeste li završili provedbu ključnih kapaciteta Međunarodnih zdravstvenih propisa?	da	ne
2.2.	Ako ne, iz kojeg razloga?		
3.	Ako smatrate prikladnim, predstavite svoje ideje o tome što bi Komisija, agencije EU-a ili države članice trebale poduzeti kako bi se osiguralo da se u budućnosti ključni kapaciteti Međunarodnih zdravstvenih propisa održe i ojačaju.		
4.	Ako smatrate prikladnim, navedite komentare ili pojašnjenja u pogledu prethodno navedenih pitanja te ako smatrate potrebnim navedite sve relevantne aktivnosti koje je vaša zemlja provela, a koje nisu obuhvaćene ovim upitnikom (moguće je, prema potrebi, priložiti dodatne stranice).		

II. Interoperabilnosti između zdravstvenog sektora i drugih sektora iz članka 4. stavka 2. točke (b) Odluke br. 1082/2013/EU

U skladu s člankom 4. stavkom 2. Odluke br. 1082/2013/EU obveza pružanja informacija primjenjuje se samo ako su takve mjere ili mehanizmi uspostavljeni ili se predviđaju kao dio planiranja nacionalne pripravnosti i odgovora.

Nacionalne strukture koordinacije za međusektorske nezgode iz članka 4. stavka 2. točke (b) podtočke i. Odluke br. 1082/2013/EU smatraju se strukturama koje imaju ovlasti za *strateške* upravne funkcije i donošenje politika, posebice u pogledu upravljačkog lanca, one mogu biti tijela, odbori ili radne skupine. Nacionalni operativni centri za hitne situacije iz članka 4. stavka 2. točke (b) podtočke ii. Odluke br. 1082/2013/EU smatraju se *operativnim* strukturama i/ili mehanizmima za osiguranje logističkih funkcija i alata, posebice u pogledu komunikacije u slučaju ozbiljne prekogranične prijetnje zdravlju.

5.1.	Jesu li drugi sektori uključeni u aktivnosti planiranja pripravnosti i odgovora zdravstvenog sektora?	da	ne	nije primjenjivo	nije poznato
5.2.	Ako da, za koje prijetnje obuhvaćene područjem primjene Odluke br. 1082/2013/EU?				
5.2.1.	biološke prijetnje koje se sastoje od:				
5.2.1.1.	zaraznih bolesti, ako je moguće preciznije navedite, na primjer				
	— bolesti koje se prenose hranom				
	— zoonotske bolesti				

	— bolesti koje se prenose vodom				
	— ostale zarazne bolesti (navedite)				
5.2.1.2.	antimikrobne otpornosti i infekcija u vezi sa zdravstvenom skrbi i povezanih sa zaraznim bolestima				
5.2.1.3.	biotoksina ili drugih štetnih bioloških uzročnika koji nisu povezani sa zaraznim bolestima				
5.2.2.	prijetnje kemijskog podrijetla				
5.2.3.	prijetnje ekološkog podrijetla				
5.2.4.	prijetnje nepoznatog podrijetla				
5.2.5.	dogadjaji koji mogu predstavljati hitne slucajeve od međunarodnog značaja koji se odnose na javno zdravlje prema Međunarodnim zdravstvenim propisima, ako ulaze u kategorije prethodno navedenih prijetnji, ili su takvima proglašeni				

	6.	Koje od sljedećih sektora vaša zemlja smatra ključnima u slučaju hitne situacije povezane s ozbiljnom prekograničnom prijetnjom zdravlju?				7.	Jesu li za usklađivanje zdravstvenog sektora raspoloživi standardni operativni postupci?		
		da	ne	nije primjenjivo	nije poznato		da	ne	nije poznato
energetika	6.1.					7.1.			
informacijska i komunikacijska tehnologija	6.2.					7.2.			
promet	6.3.					7.3.			
voda za zdravstvene ustanove, farmaceutske aktivnosti, sanitarne usluge	6.4.					7.4.			
poljoprivreda, uključujući veterinarski sektor	6.5.					7.5.			
sigurnost hrane	6.6.					7.6.			
opskrba hranom	6.7.					7.7.			

kemijska industrija	6.8.					7.8.			
industrija farmaceutskih proizvoda i ostalog potrošnog materijala za zdravstveni sektor	6.9.					7.9.			
sigurnosna policija i policija za hitne slučajeve, vatrogasci i usluge hitne pomoći	6.10.					7.10.			
lokalne usluge zaštite okoliša	6.11.					7.11.			
pogrebne usluge	6.12.					7.12.			
vojska	6.13.					7.13.			
civilna zaštita	6.14.					7.14.			
jedinice uprave i vlade	6.15.					7.15.			
znanstvene ustanove	6.16.					7.16.			
ustanove za kulturu i medije	6.17.					7.17.			
volonterski sektor	6.18.					7.18.			
ostali sektori (navedite)									
	6.19.					7.19.			

8.1.	Koji su ključni sektori za koje zdravstveni sektor vaše zemlje nema uspostavljene mehanizme usklađivanja? (odgovor nije obvezan)
8.2.	Koji su ključni sektori u pogledu kojih je potrebno poboljšati usklađenost sa zdravstvenim sektorom? Navedite redoslijedom važnosti. (odgovor nije obvezan)
9.1.	Opišite mehanizme postojećih strateških struktura koordinacije (nacionalni zakoni ili standardni operativni postupci) usmjerenih na osiguravanje interoperabilnosti između zdravstvenog sektora i drugih sektora, uključujući veterinarski sektor, koji su označeni kao ključni u hitnoj situaciji. Navedite sektore obuhvaćene tim strukturama koordinacije.

9.2.	Na koji je način nacionalno predstavništvo pri Odboru za zdravstvenu sigurnost povezano sa strukturom/strukturama?			
10.	Opišite mehanizme postojećih operativnih centara (krizni centri) (nacionalni zakoni ili standardni operativni postupci) usmjerenih na osiguravanje interoperabilnosti između zdravstvenog sektora i drugih sektora, uključujući veterinarski sektor, koji su označeni kao ključni u hitnoj situaciji. Navedite sektore obuhvaćene tim strukturama koordinacije.			
11.	Je li interoperabilnost između zdravstvenog sektora i drugih sektora testirana na nacionalnoj razini?	da	ne	nije poznato
12.	Ako smatrate prikladnim navedite komentare ili pojašnjenja u pogledu prethodno navedenih pitanja te sve relevantne aktivnosti koje je vaša zemlja provela, primjerice kroz vježbe ili zbog stvarnih događaja (moguće je, prema potrebi, priložiti dodatne stranice):			

III. Planiranje kontinuiteta poslovanja iz članka 4. stavka 2. točke (c) Odluke br. 1082/2013/EU

U skladu s člankom 4. stavkom 2. Odluke br. 1082/2013/EU obveza pružanja informacija primjenjuje se samo ako su takve mjere ili mehanizmi uspostavljeni ili se predviđaju kao dio planiranja nacionalne pripravnosti i odgovora.

Planiranje kontinuiteta poslovanja odnosi se na postupke upravljanja i integrirane planove kojima se održava kontinuitet ključnih postupaka organizacije, odnosno na procese koji joj u slučaju ometajućeg događaja omogućuju isporuku ključnih usluga i proizvoda. Kontinuitet poslovanja obuhvaća sve vidove organizacije koji su važni za podupiranje ključnih postupaka, a to su konkretno ljudi, (poslovni) prostori, dobavljači, tehnologije, podaci i sl. Analizom poslovnog učinka predviđaju se posljedice poremećaja poslovne funkcije i procesa te prikupljaju informacije potrebne za razvoj strategija za oporavak.

13.1.	Raspoložete li planovima kontinuiteta poslovanja usmjerenih na osiguranje neprekidne isporuke ključnih usluga i proizvoda u slučaju hitne situacije povezane s ozbiljnom prekograničnom prijetnjom zdravlju kako je utvrđeno Odlukom 1082/2013/EU?	da	ne	nije poznato
13.2.	Jesu li ti nacionalni planovi kontinuiteta poslovanja <i>opći</i> (vidjeti pitanje 14.) ili <i>specifični</i> (vidjeti pitanje 15.)?			
14.1.	Koje zdravstvene usluge obuhvaćaju <i>opći</i> planovi? Navedite u nastavku.	da	ne	nije poznato
14.1.1.	primarne zdravstvene usluge			
14.1.2.	bolnice			

14.1.3.	ostale usluge (navedite)			
14.2.	Ako da, koje ključne nezdravstvene sektore ti planovi obuhvaćaju?			
14.2.1.	energetika			
14.2.2.	informacijska i komunikacijska tehnologija			
14.2.3.	promet			
14.2.4.	voda za zdravstvene ustanove, farmaceutske aktivnosti, sanitarne usluge			
14.2.5.	poljoprivreda, uključujući veterinarski sektor			
14.2.6.	sigurnost hrane			
14.2.7.	opskrba hranom			
14.2.8.	kemijska industrija			
14.2.9.	industrija farmaceutskih proizvoda i ostalog potrošnog materijala za zdravstveni sektor			
14.2.10.	sigurnosna policija i policija za hitne slučajeve, vatrogasci i usluge hitne pomoći			
14.2.11.	lokalne usluge zaštite okoliša			
14.2.12.	pogrebne usluge			
14.2.13.	vojska			
14.2.14.	civilna zaštita			
14.2.15.	jedinice uprave i vlade			
14.2.16.	znanstvene ustanove			
14.2.17.	ustanove za kulturu i medije			
14.2.18.	volonterski sektor			

14.2.19.	ostali sektori (navedite)				
14.3.	Ako da, koji su od sljedećih elemenata uključeni?	da	ako da, opišite	ne	nije poznato
14.3.1.	analiza poslovnog učinka				
14.3.2.	određivanje putem procjene rizika prioritetnih ključnih usluga i funkcija koje će se koristiti medicinskim intervencijama				
14.3.3.	osposobljavanje, vježbanje, ocjenjivanje, ažuriranje, potvrđivanje				
14.3.4.	određivanje osoblja bitnog za održavanje ključnih funkcija, suočavanje s problemom izostajanja s posla radi umanjivanja njegova utjecaja na ključne funkcije				
14.3.5.	utvrđivanje jasne upravljačke strukture, delegacije ovlasti i redoslijeda preuzimanja odgovornosti				
14.3.6.	procjena potrebe za uspostavljanjem strateških zaliha robe, materijala i opreme				
14.3.7.	utvrđivanje jedinica, odjela ili službi koje bi se moglo smanjiti ili zatvoriti				
14.3.8.	imenovanje i osposobljavanje zamjenskog osoblja za ključna radna mjesta				
14.3.9.	uzimanje u obzir i ispitivanje načina smanjivanja društvenih problema (npr. rad na daljinu ili rad od kuće i smanjenje broja sastanaka koji iziskuju fizičku prisutnost te putovanja)				
14.3.10.	planiranje potrebe da se ključnim zaposlenicima omogući podrška socijalnih usluga				
14.3.11.	planiranje potrebe za uslugama psihosocijalne podrške kako bi se osigurala učinkovitost zaposlenika				
14.3.12.	planiranje faze oporavka				
14.3.13.	ostali elementi (navedite)				
15.1.	Koje <i>specifične</i> ozbiljne prekogranične prijetnje zdravlju obuhvaćaju <i>specifični</i> planovi? Navedite u nastavku u skladu s člankom 2. Odluke 1082/2013/EU.				

15.2.	Koje zdravstvene usluge obuhvaćaju ti planovi? Navedite u nastavku.	da	ne	nije poznato
15.2.1.	primarne zdravstvene usluge			
15.2.2.	bolnice			
15.2.3.	ostale usluge (navedite)			
15.3.	Ako da, koje ključne nezdravstvene sektore ti planovi obuhvaćaju?			
15.3.1.	energetika			
15.3.2.	informacijska i komunikacijska tehnologija			
15.3.3.	promet			
15.3.4.	voda za zdravstvene ustanove, farmaceutske aktivnosti, sanitarne usluge			
15.3.5.	poljoprivreda, uključujući veterinarski sektor			
15.3.6.	sigurnost hrane			
15.3.7.	opskrba hranom			
15.3.8.	kemijska industrija			
15.3.9.	industrija farmaceutskih proizvoda i ostalog potrošnog materijala za zdravstveni sektor			
15.3.10.	sigurnosna policija i policija za hitne slučajeve, vatrogasci i usluge hitne pomoći			
15.3.11.	lokalne usluge zaštite okoliša			
15.3.12.	pogrebne usluge			
15.3.13.	vojska			
15.3.14.	civilna zaštita			
15.3.15.	jedinice uprave i vlade			
15.3.16.	znanstvene ustanove			

15.3.17.	ustanove za kulturu i medije				
15.3.18.	volonterski sektor				
15.3.19.	ostali sektori (navedite)				
15.4.	Ako da, koji su od sljedećih elemenata uključeni?	da	ako da, opišite	ne	nije poznato
15.4.1.	analiza poslovnog učinka				
15.4.2.	određivanje putem procjene rizika prioriternih ključnih usluga i funkcija koje će se koristiti medicinskim intervencijama				
15.4.3.	osposobljavanje, vježbanje, ocjenjivanje, ažuriranje, potvrđivanje				
15.4.4.	određivanje osoblja bitnog za održavanje ključnih funkcija, suočavanje s problemom izostajanja s posla radi umanjivanja njegova utjecaja na ključne funkcije				
15.4.5.	utvrđivanje jasne upravljačke strukture, delegacije ovlasti i redoslijeda preuzimanja odgovornosti				
15.4.6.	procjena potrebe za uspostavljanjem strateških zaliha robe, materijala i opreme				
15.4.7.	utvrđivanje jedinica, odjela ili službi koje bi se moglo smanjiti ili zatvoriti				
15.4.8.	imenovanje i osposobljavanje zamjenskog osoblja za ključna radna mjesta				
15.4.9.	uzimanje u obzir i ispitivanje načina smanjivanja društvenih problema (npr. rad na daljinu ili rad od kuće i smanjenje broja sastanaka koji iziskuju fizičku prisutnost te putovanja)				
15.4.10.	planiranje potrebe da se ključnim zaposlenicima omogući podrška socijalnih usluga				
15.4.11.	planiranje potrebe za uslugama psihosocijalne podrške kako bi se osigurala učinkovitost zaposlenika				
15.4.12.	planiranje faze oporavka				
15.4.13.	ostali elementi (navedite)				

16.	Postoje li planovi kontinuiteta poslovanja za ulazne točke kako je utvrđeno u Međunarodnim zdravstvenim propisima?	da	ne	nije poznato
17.	Ako smatrate prikladnim, navedite komentare ili pojašnjenja u pogledu prethodno navedenih pitanja te sve relevantne aktivnosti koje je vaša zemlja provela (moguće je, prema potrebi, priložiti dodatne stranice):			

IV. Izmjene planiranja nacionalne pripravnosti i odgovora iz članka 4. stavka 3. Odluke br. 1082/2013/EU

Osnovna je svrha ovog poglavlja prikupiti informacije o trenutačnoj situaciji u državama članicama. U skladu s člankom 4. stavkom 3. države članice trebaju pružiti informacije upotrebom ovog obrasca *kada se bitno mijenja planiranje nacionalne pripravnosti* na temelju njihove vlastite inicijative i neovisno o bilo kojem zahtjevu Komisije.

18.1.	Kada ste proveli bitne izmjene vašeg planiranja nacionalne pripravnosti i odgovora?	
	Priložite pojediniosti o bitnim izmjenama u obliku navedenom u poglavljima I., II. i III. ovog Priloga.	

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR